

III Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVIII Jornadas de Investigación Séptimo Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2011.

Psicopatología en adultos, ¿coinciden los auto-reportes con los reportes de otros informantes?.

Samaniego, Virginia Corina y Vázquez, Natalia.

Cita:

Samaniego, Virginia Corina y Vázquez, Natalia (2011). *Psicopatología en adultos, ¿coinciden los auto-reportes con los reportes de otros informantes?. III Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVIII Jornadas de Investigación Séptimo Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-052/326>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eRwr/MYF>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

PSICOPATOLOGÍA EN ADULTOS, ¿COINCIDEN LOS AUTO-REPORTES CON LOS REPORTES DE OTROS INFORMANTES?

Samaniego, Virginia Corina; Vázquez, Natalia
Universidad Católica Argentina

RESUMEN

En la evaluación de psicopatología en adultos los auto-reportes han sido empleados como un recurso fundamental. Cabe el interrogante de si los auto-reportes que efectúan los adultos coinciden con los efectuados por otros informantes. Los objetivos de este estudio fueron, en primer lugar, evaluar las propiedades psicométricas del Adult Self Report (ASR) y del Adult Behavior Checklist (ABCL) (Achenbach & Rescorla, 2003); y en segundo, estimar el grado de acuerdo entre auto-reportes y reportes de allegados así como los niveles de sintomatología en una muestra urbana de adultos en Argentina. Se trata de un estudio descriptivo transversal. Se administraron el ASR 18-59 y el ABCL 18-59, en sus versiones en español a una muestra intencional de 600 adultos. Respecto de las propiedades psicométricas del instrumento se ha estimado un adecuado grado de confiabilidad y de validez de contenido. Las medias de los puntajes totales se encuentran en un rango similar al de E.E.U.U. (Argentina 29.01-43.06 vs. Estados Unidos 27.9-43.4) indicando un grado de sintomatología semejante. Serán necesarios análisis según síndromes. Siguiendo el criterio de Cohen las correlaciones entre informantes resultaron grandes ($r > .50$) siendo todas estadísticamente significativas.

Palabras clave

Psicopatología Adultos ASR ABCL

ABSTRACT

ADULT PSYCHOPATHOLOGY, IS THERE ANY AGREEMENT BETWEEN SELF-REPORTS AND OTHER INFORMANTS?

In adult psychopathology assessment self reports have been an essential source of information. But there is still a question about if there is any agreement among self reports and reports made by collaterals (friends, family). This study aims, first, to establish the psychometrical properties of the Adult Self Report (ASR) and the Adult Behavior Checklist (ABCL) (Achenbach & Rescorla, 2003), and second, to examine correlations between self reports and collaterals as well as to establish levels of psychopathology in an urban adult sample in Argentina performing a cross-sectional descriptive study. The ASR 18-59 and the ABCL 18-59 were applied to a sample of 600 adults. Both instruments show adequate levels of reliability and content validity. The total problem scores means for both instruments are in a similar range in the Argentina sample than in the U.S.A population (Argentina 29.01-43.06 vs. U.S.A. 27.9-43.4). Correla-

tions between self reports and collaterals are of high magnitude and statistically significant.

Key words

Psychopathology Adults ASR ABCL

INTRODUCCION

En la evaluación psicológica del grado de psicopatología en adultos los auto-reportes han sido empleados como un recurso fundamental. Cabe el interrogante de si los auto-reportes que efectúan los adultos coinciden con los efectuados por otros. Achenbach y colaboradores revisando 51.000 artículos publicados en 52 revistas científicas encontraron que solo 108 (0.2%) habían incluido otro informante (clínico o allegado como un amigo o miembro de la familia) encontrando solo correlaciones modestas entre ambos. (Achenbach, Krukowski, Dumenci & Ivanova, 2005). Asimismo, en la actualidad se cuenta con evidencia que sostiene que sólo existe un acuerdo promedio de un 29% entre diagnósticos realizados a partir de entrevistas estructuradas con base en el DSM y diagnósticos hechos a través de evaluaciones clínicas (Rettew, Doyle, Achenbach, Dumenci & Ivanova, 2006). Esta situación ha generado el interrogante de si los autoreportes pueden seguir empleándose como la única base para la evaluación psicopatológica. Si bien existen distintos instrumentos estandarizados que evalúan psicopatología en adultos, los desarrollados por Achenbach y Rescorla tienen la particularidad de permitir no solo obtener el auto-reporte sino también la mirada de una persona cercana al sujeto en evaluación. Así, el Adult Self Report (ASR) es un cuestionario para adultos de 18 a 59 años, auto-administrable, basado en el modelo de clasificación de la patología por síndromes y el Adult Behavior Checklist (ABCL), diseñado con criterios semejantes, permite obtener información de las características del sujeto desde la mirada de sus allegados (Achenbach & Rescorla, 2003). Los objetivos de este estudio fueron, en primer lugar, evaluar las propiedades psicométricas del ASR y del ABCL; y en segundo, estimar el grado de acuerdo entre auto-reportes y reportes de allegados así como los niveles de sintomatología en una muestra urbana de adultos en Argentina.

METODOLOGÍA

El tipo de estudio realizado es descriptivo transversal.

Instrumentos y procedimientos

Se administraron el ASR 18-59 y el ABCL 18-59, en sus

versiones en español. Son instrumentos estandarizados para registrar aspectos del funcionamiento y problemas comportamentales de adultos de 18 a 59 años. Consta de 126 ítems que evalúan problemas comportamentales y emocionales y uso de sustancias. Con un criterio estadístico los autores han determinado 8 síndromes, dos escalas amplias, Externalizante e Internalizante, y el puntaje total. Ambos cuentan con niveles adecuados de confiabilidad, validez de contenido y validez de constructo (Achenbach & Rescorla, 2003). En este estudio el cuestionario fue administrado por estudiantes de la carrera de Psicología de 3 universidades públicas y privadas a una muestra intencional de 600 adultos.

RESULTADOS

Con respecto a las propiedades psicométricas se trabajó conjuntamente con Achenbach & Rescorla en la revisión de las versiones en español a fin de obtener versiones para Latinoamérica, habiendo sido evaluadas la equivalencia de contenido y la equivalencia semántica así como su validez de contenido.

La confiabilidad fue estimada para ambos instrumentos a partir del cálculo del coeficiente Alpha de Cronbach siendo que los valores han sido altos en puntaje total (ASR .938; ABCL .939) y escalas amplias (Externalizante ASR y ABCL .859; Internalizante ASR .876; ABCL .854) y más variable en los síndromes (.521 a .815 para el ASR y .444 a .851 para el ABCL). Se calcularon medias del ASR y ABCL por edad y sexo. Las medias para el puntaje total y escalas amplias y estrechas en general han sido menores a más edad para ambos sexos y ambos instrumentos. (ASR: Puntaje total, Varones, 18-35 años $\mu = 41.51$, 36-59 años $\mu = 32.12$; Mujeres, 18-35 años $\mu = 43.06$, 36-59 años $\mu = 38.28$ - ABCL: Puntaje Total, Varones, 18-35 años $\mu = 35.66$, 36-59 años $\mu = 29.54$; Mujeres, 18-35 años $\mu = 37.40$, 36-59 años $\mu = 29.01$). La media de la escala internalizante es mayor para las mujeres y la media de la externalizante es mayor para los varones en ambos instrumentos. Para evaluar el acuerdo entre informantes se calcularon correlaciones de Pearson entre las escalas del ASR y del ABCL. Siguiendo el criterio de Cohen las correlaciones resultaron grandes ($r > .50$) siendo todas estadísticamente significativas.

CONCLUSIONES

Respecto de las propiedades psicométricas del instrumento se ha estimado un adecuado grado de confiabilidad y de validez de contenido. Las medias de los puntajes totales se encuentran en un rango similar al de E.E.U.U. (Argentina 29.01-43.06 vs. Estados Unidos 27.9-43.4) indicando un grado de sintomatología semejante. Serán necesarios análisis según síndromes.

Cabe señalar que las correlaciones entre informantes en este estudio resultaron de magnitud grande a diferencia de lo hallado por los autores Achenbach & Rescorla que se encontraban en el nivel de magnitud mediana. Puede interpretarse este resultado como un as-

pecto peculiar de la cultura argentina comparado con la sociedad estadounidense, respecto a que en los vínculos en nuestro país hay una mejor percepción del otro.

BIBLIOGRAFÍA

Achenbach, T.M. (2006). As others see us. Clinical and research implications of cross-informant correlations for psychopathology. *Current Directions in Psychological Science*, 2 (15), 94-98.

Achenbach, T.M. & Rescorla, L.A. (2003). *Manual for the ASEBA Adult Forms & Profiles*. Burlington, VT: University of Vermont, Research Center for Children, Youth, & Families.

Achenbach, T.M. Krukowski, R.A., Dumenci, L. & Ivanova, M.Y. (2005). Assessment of adult psychopathology: Meta-analyses and implications of cross-informant correlations. *Psychological Bulletin*, 3 (131), 361-382.

Rettew, D., Doyle, A., Achenbach, T.M., Dumenci, L., & Ivanova, I.M. (2006). Metaanalysis. of agreement between clinical evaluations and standardized diagnostic interviews. Manuscript submitted for publication